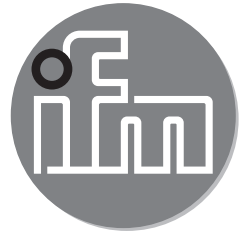


LW2720



Instructions, technical data, approvals and more information at: **documentation.ifm.com**

English

Product information and safety instructions

Please read the online documentation prior to working on/with the product and archive it. Ensure that you always use the documentation valid for the product. It is available on our website at documentation.ifm.com or via the QR code shown.

This product is a subcomponent for integration into a system. The system architect is responsible for the safety of the system. The system architect undertakes to perform a risk assessment and to create documentation in accordance with legal and normative requirements to be provided to the operator and user of the system. This documentation must contain all necessary information and safety instructions for the operator, the user and, if applicable, for any service personnel authorised by the architect of the system.

The product must be suitable for the corresponding applications and environmental conditions without any restrictions.

Only use the product for its intended purpose (see the chapter Functions and features).

If the operating instructions or the technical data are not adhered to, personal injury and/or damage to property may occur.

Installation, electrical connection, set-up, programming, configuration, operation and maintenance of the product must be carried out by personnel qualified and authorised for the respective activity.



7000006-938, Rev AA

ifm electronic gmbh • Friedrichstraße 1 • 45128 Essen • Germany
80304065 / 00 08 / 2021



Produktinformationen und Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Arbeiten an/mit dem Produkt unbedingt die Online-Dokumentation und archivieren Sie diese. Stellen Sie sicher, dass Sie immer mit der für das Produkt gültigen Dokumentation arbeiten. Diese steht im Internet zur Verfügung unter documentation.ifm.com oder über den abgebildeten QR-Code.

Das vorliegende Produkt wird als Teilkomponente in einem System verbaut. Die Sicherheit dieses Systems liegt in der Verantwortung des Erstellers. Der Systemersteller ist verpflichtet, eine Risikobeurteilung durchzuführen und daraus eine Dokumentation nach den gesetzlichen und normativen Anforderungen für den Betreiber und den Benutzer des Systems zu erstellen und beizulegen. Diese muss alle erforderlichen Informationen und Sicherheitshinweise für den Betreiber, Benutzer und ggf. vom Systemersteller autorisiertes Servicepersonal beinhalten. Das Produkt muss sich uneingeschränkt für die betreffenden Applikationen und Umgebungsbedingungen eignen.

Das Produkt nur bestimmungsgemäß verwenden (siehe Kapitel Bestimmungsgemäße Verwendung).

Die Missachtung von Anwendungshinweisen oder technischen Angaben kann zu Sach- und / oder Personenschäden führen.

Montage, elektrischer Anschluss, Inbetriebnahme, Programmierung, Konfiguration, Bedienung und Wartung des Produktes darf nur für die jeweilige Tätigkeit ausgebildetes, autorisiertes Fachpersonal durchführen.

Informations sur le produit et consignes de sécurité

Avant de travailler sur/avec le produit, assurez-vous de lire la documentation en ligne et de l'archiver. Veillez à toujours travailler avec la documentation applicable au produit. Elle est disponible sur Internet à l'adresse documentation.ifm.com ou via le code QR indiqué.

Le produit fourni est un composant à intégrer dans un système. L'installateur du système est responsable de la sécurité du système. L'installateur du système est tenu d'effectuer une évaluation des risques et de rédiger, sur la base de cette dernière, une documentation conforme à toutes les exigences prescrites par la loi et par les normes et de la fournir à l'opérateur et à l'utilisateur du système. Cette documentation doit contenir toutes les informations et consignes de sécurité nécessaires à l'opérateur et à l'utilisateur et, le cas échéant, à tout personnel autorisé par l'installateur du système.

Le produit doit être approprié pour les applications et les conditions environnantes sans aucune restriction d'utilisation.

Utiliser le produit uniquement à destination des applications pour lesquelles il a été prévu (cf Fonctionnement et caractéristiques).

Un non-respect des consignes ou des données techniques peut provoquer des dommages matériels et/ou corporels.

Le montage, le raccordement électrique, la mise en service, la programmation, la configuration, l'utilisation et l'entretien du produit doivent être effectués par du personnel qualifié et autorisé pour la tâche concernée.

产品信息和安全说明

请在操作/处理产品之前阅读在线文档并存档。确保始终使用适用于产品的文档。可通过我们的网站 documentation.ifm.com 或二维码获取。

此产品为集成至系统的子组件。系统的构筑者需为系统的安全负责。系统构筑者根据运营商和系统用户提供的法规和规范要求来实施风险评估和存档。该存档必须包含针对运营商和用户（如适用，还要包含系统构筑者授权的维修人员）的所有必要信息和安全说明。

产品必须适合相应的应用和环境条件，且不受任何限制。

仅将产品用于指定用途（参阅“功能和特性”章节）。

如果未遵照操作说明或技术资料，则可能导致人身伤害和/或财产损失。

必须由获得相关活动授权的合格人员执行产品的安装、电气连接、设置、编程、配置、操作及维护工作。

製品情報および安全のための注意事項

製品の使用およびアーカイブする前に、オンラインドキュメントをお読みください。必ず製品に適したドキュメントを使用してください。当社ウェブサイト documentation.ifm.com、または表示されているQRコードから入手可能です。

この製品はシステムに組込まれるサブコンポーネントです。システムの安全責任は、システムの設計者にあります。システム設計者は危険性評価を実施し、システムのオペレータおよびユーザに提供される、法的および規範的要件に従って文書を作成することを請け負います。この文書には、オペレータ、ユーザ、および該当する場合はシステム設計者が承認したサービススタッフ向けの、すべての情報および安全の為の注意事項を記載する必要があります。

製品がアプリケーションおよび環境条件に適していることを確認してください。

製品は意図された目的以外に使用しないでください。（「機能と特徴」の章を参照してください。）

使用上の注意や技術的な説明を無視した場合、物的および人的損害をもたらす恐れがあります。

製品の取り付け、接続、設定、プログラミング、構成、および保守運用は、それぞれの作業に対して資格があり承認された者が実施してください。

Informazioni sul prodotto e istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di leggere e archiviare la documentazione online prima di lavorare sul/ con il prodotto. Assicurarsi di lavorare sempre con la documentazione valida per il prodotto. Questa è disponibile su Internet al sito documentation.ifm.com o tramite il QR Code indicato.

Il presente prodotto è installato come componente parziale di un sistema. La sicurezza di questo sistema è responsabilità del produttore. Il costruttore del sistema è tenuto ad effettuare una valutazione dei rischi e a preparare e allegare la documentazione in conformità ai requisiti legali e normativi per il gestore e l'utente del sistema. Questa documentazione deve contenere tutte le informazioni necessarie e le istruzioni di sicurezza per l'operatore, l'utente e, se del caso, il personale di servizio autorizzato dal costruttore del sistema.

Il prodotto deve essere adatto alle relative applicazioni e condizioni ambientali senza restrizioni.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto (vedere capitolo Uso conforme).

L'inosservanza delle indicazioni d'uso o dei dati tecnici può causare danni materiali e/o alle persone.

L'installazione, il collegamento elettrico, la messa in servizio, la programmazione, la configurazione, il funzionamento e la manutenzione del prodotto possono essere eseguiti solo da personale specializzato e autorizzato per la rispettiva attività.

Información sobre el producto e indicaciones de seguridad

Antes de realizar trabajos en/con el producto, lea la documentación en línea y archívela. Asegúrese de trabajar siempre con la documentación válida para el producto. Esta está disponible en Internet en documentation.ifm.com o a través del código QR mostrado.

El presente producto está integrado como subcomponente en un sistema. La seguridad de este sistema es responsabilidad del fabricante. El fabricante del sistema está obligado a realizar una evaluación de riesgos, así como a crear y adjuntar una documentación de acuerdo con los requisitos legales y normativos para el operador y el usuario del sistema. Esta debe contener toda la información e indicaciones de seguridad necesarias para el operador, el usuario y, dado el caso, el personal de mantenimiento autorizado por el fabricante del sistema.

El producto debe ser apto para las aplicaciones y condiciones ambientales correspondientes sin ningún tipo de restricción.

Utilizar el producto solamente para el fin previsto (→ Véase capítulo „Uso previsto“).

El incumplimiento de las indicaciones de utilización o de los datos técnicos puede provocar daños personales y/o materiales.

El montaje, la conexión eléctrica, la puesta en marcha, la programación, la configuración, el manejo y el mantenimiento del producto solo pueden ser llevados a cabo por personal cualificado autorizado y formado para la actividad correspondiente.

Informacje o produkcie i instrukcje bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem pracy z produktem proszę przeczytać dokumentację online i ją zachować. Upewnij się, że zawsze

pracujesz z ważną dokumentacją. Jest ona dostępna na naszej stronie internetowej documentation.ifm.com lub po wykorzystaniu podanego kodu QR .

Niniejsze urządzenie stanowi element składowy systemu. Projektant systemu jest odpowiedzialny za jego bezpieczeństwo. Projektant systemu przeprowadza analizę ryzyka i tworzy dokumentację, którą powinien otrzymać użytkownik i operator systemu, zgodnie z wymaganiami prawnymi oraz normatywnymi, Ta dokumentacja musi zawierać wszystkie niezbędne informacje i instrukcje bezpieczeństwa dla operatorów, użytkownika i pracowników serwisowych autoryzowanych przez projektanta systemu.

Produkt musi odpowiadać zamierzonym zastosowaniom i warunkom środowiskowym bez żadnych ograniczeń.

Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem (patrz rozdział „Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem“).

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub danych technicznych może dojść do uszkodzenia ciała i/lub mienia.

Instalacja, połączenie elektryczne, konfiguracja, programowanie, eksploatacja i konserwacja produktu muszą być wykonane przez wykwalifikowanych pracowników upoważnionych do wykonywania odpowiednich prac.

Open source information

This product can contain Free Software or Open Source Software from various software developers which is subject to the following licenses: General Public License version 1, version 2 and version 3 (General Public License version 3 in conjunction with the GNU Compiler Collection Runtime Library Exception version 3.1), Lesser General Public License version 2.1, Lesser General Public License version 3, Berkeley Software Distribution („This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors“), The Academic Free License version 2.1. For the components subject to the General Public License in their respective versions the following applies:

This program is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation. If version 1 applies to the software: either version 1 of the License or (at your option) any later version; if version 2 (or 2.1) applies to the software: either version 2 (or 2.1) of the License or (at your option) any later version; if version 3 applies to the software: either version 3 of the License or (at your option) any later version. The following disclaimer of the software developers applies to the software components that are subject to the General Public License or the Lesser General Public License in their respective versions: The Free Software is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

See the GNU General Public License and the GNU Lesser General Public License for more details.

The responsibility of ifm electronic gmbh for ifm products, in the case of product-specific software, remains unaffected by the above disclaimer. Please note that the firmware for the ifm products is in some cases provided free of charge. The price of the ifm products has then to be paid for the respective device itself (hardware) and not for the firmware. For the latest information on the license agreement for your product please visit www.ifm.com

For binaries that are licensed under any version of the GNU General Public License (GPL) or the GNU LGPL you may obtain the complete corresponding source code of the GPL software from us by sending a written request to: opensource@ifm.com or to ifm electronic gmbh, Friedrichstraße 1, 45128 Essen, Germany.

We charge €30 for each request. Please write “source for product Y” in the memo line of your payment. Your request should include (i) the name of the covered binary, (ii) the name and the version number of the ifm product, (iii) your name and (iv) your return address.

This offer is valid to anyone in receipt of this information. This offer is valid for at least three years (from the date you received the GPL/LGPL covered code).

Funkzulassung Radio approval Homologation radio LW2720

Europe

English

Read the operating instructions before set-up and keep them for the duration of use.

- ifm electronic gmbh hereby declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU.
- The full text of the EU Declaration of Conformity, technical data, instructions, approvals, contacts and further information at documentation.ifm.com.
- In case of operation with an activated IO-Link interface, EMC category Class A applies for the unit, otherwise Class B. For class A, the following warning must be observed: This unit is not intended to be used in residential areas and cannot ensure adequate protection of radio reception in such environments.
- The unit transmits in the frequency band 77 to 81 GHz with a max. transmission power of 3 dBm.
- Due to radio frequency exposure limits this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body of the user or nearby persons.
- The device emits radio waves that may interfere with the operation of electronic devices in the vicinity, including pacemakers, hearing aids and defibrillators. If you have a pacemaker or other implanted medical device, do not use the sensor without first consulting your doctor or the manufacturer of your medical device. Keep a safe distance between the device and your medical products and refrain from further use of the device if you observe permanent impairment of your medical devices.
- TLPR (Tank Level Probing Radar)
The unit must be installed in closed tanks. Install according to the requirements in ETSI EN 302 372 (Annex E).

Deutsch

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung lesen und während der Einsatzdauer aufbewahren.

- Hiermit erklärt die ifm electronic GmbH, dass das Gerät der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung, Technische Daten, Anleitungen, Zulassungen, Kontakte und weitere Informationen unter documentation.ifm.com.
- Bei Betrieb mit aktivierter IO-Link-Schnittstelle gilt für das Gerät die EMV-Kategorie Klasse A, sonst Klasse B. Für Klasse A muss folgender Warnhinweis beachtet werden: Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, in Wohnbereichen verwendet zu werden und kann einen angemessenen Schutz des Funkempfangs in solchen Umgebungen nicht sicherstellen.
- Das Gerät sendet im Frequenzband 77 bis 81 GHz mit einer max. Sendeleistung von 3 dBm.
- Aufgrund der Human-Exposure-Vorschrift einen Mindestabstand zwischen Gerät und Personen von 20 cm einhalten.
- Das Gerät sendet Funkwellen aus, die möglicherweise den Betrieb von elektronischen Geräten in der Nähe beeinträchtigen, darunter Herzschrittmacher, Hörelemente und Defibrillatoren. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes Medizinprodukt haben, verwenden Sie das Gerät nicht ohne vorherige Rücksprache mit Ihrem Arzt oder dem Hersteller Ihres Medizinprodukts. Halten Sie einen Sicherheitsabstand zwischen dem Gerät und Ihren Medizinprodukten ein und sehen Sie von der weiteren Verwendung des Gerätes ab, wenn Sie eine dauerhafte Beeinträchtigung Ihres Medizinprodukts beobachten.
- TLPR (Tank Level Probing Radar)
Das Gerät muss in geschlossenen Tanks installiert werden. Installieren Sie gemäß den Anforderungen in ETSI EN 302 372 (Anhang E).

Français

Lire la notice d'utilisation avant l'utilisation et conserver-la pendant toute la durée d'utilisation.

- ifm electronic gmbh déclare par la présente que l'équipement correspond à la directive 2014/53/EU.
- Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE, les données techniques, les instructions, les homologations, les contacts et d'autres informations sur le site documentation.ifm.com.
- En fonctionnement avec l'interface IO-Link activée, la catégorie CEM classe A s'applique, sinon classe B. L'avertissement suivant doit être respecté pour la classe A : cet appareil n'est pas prévu pour l'utilisation dans les lieux de résidence et ne peut pas assurer une protection adéquate de la réception radio dans de tels environnements.
- L'appareil émet dans la bande de fréquences 77 à 81 GHz avec une puissance d'émission maximale de 3 dBm.
- En raison des réglementations relatives à l'exposition humaine, une distance minimale de 20 cm doit être maintenue entre l'appareil et les personnes.
- L'appareil émet des ondes radio qui peuvent interférer avec le fonctionnement des appareils électroniques situés à proximité, notamment les stimulateurs cardiaques, les appareils auditifs et les défibrillateurs. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implanté, n'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté au préalable votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical. Maintenez une distance de sécurité entre l'appareil et vos dispositifs médicaux et ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous constatez une déficience permanente de votre dispositif médical.
- TLPR (Tank Level Probing Radar)
Le dispositif doit être installé dans des cuves fermées. Installez-le conformément aux exigences de la norme ETSI EN 302 372 (Annexe E).



FCC ID: UN6-LW2720

IC: 6799A-LW2720

Non Contact Level Transmitter

English

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s) and complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Français

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

